

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/201

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010

FRIDAY, 4 JUNE
1.00 PM – 2.10 PM

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a Russian dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.

Question 4 is on fold-out pages 6, 7 and 8.

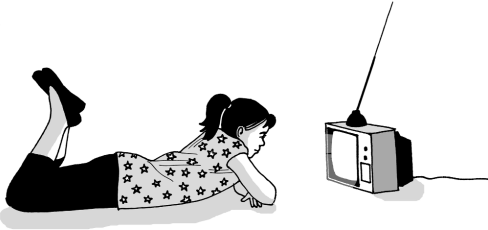


[BLANK PAGE]

Marks

Before a visit to Russia you are trying to improve your Russian by looking at some websites.

1. You read this advice about watching television.



Как правильно смотреть телевизор?

Я каждый вечер смотрю телевизор часов по пять. Вы как считаете, вредно ли это для здоровья?

При просмотре телевизионных передач очень важно соблюдать определённые правила.

- Не садитесь слишком близко к экрану.
- Телевизор нельзя смотреть в полной темноте.
- Никогда не смотрите телевизор во время еды.
- Продолжительность просмотра телепередач для подростков от 14 до 17 лет не должна превышать двух часов в день.

(a) What are the TV viewing habits of the person who has written in to the website?

1

(b) What are you told **not** to do when you are watching TV?

3

(c) What advice is given for young people aged between 14 and 17?

1

[Turn over

Marks

2. There is a review of a summer camp in Turkey where young Russians can go to learn English.



“Long Beach” — летний языковой лагерь в Турции

Мне очень понравился этот лагерь. Прежде всего, это очень красивое место: чистое море, огромный бассейн, зелёные пальмы. Тебя окружают приятные люди.

Очень интересно, что занятия проходили в виде игр, а не в виде простых уроков.

Мой английский также стал лучше потому, что в лагере было много иностранцев и очень часто приходилось говорить именно на английском.

- (a) Why did this person like the camp so much? Give any **three** reasons.

3

- (b) What was interesting about the lessons?

1

- (c) What does the person say helped to improve his English?

1

Marks

3. A girl writes about school and what she does in her spare time.

Старшеклассница Мария Микша

Мой любимый предмет — математика. На уроках математики время всегда идёт очень быстро, потому что мы часто работаем на компьютере.

После уроков я занимаюсь музыкой. Я играю на флейте в школьном оркестре и пою в хоре. Когда у нас нет школы, я встречаюсь с друзьями. Мы ходим вместе в кино, или сидим в кафе, где мы пьём кофе и болтаем.



- (a) What does Maria say about her maths lessons?

1

- (b) What reason does she give for this?

1

- (c) What musical activities does Maria take part in?

2

- (d) What does she do when there is no school? Mention **one** thing.

1

[Turn over

4. There is an article about Timati, a well-known Russian rap star.



Тимати (настоящее имя звезды—Тимур Юнусов) родился 15 августа 1983 года в Москве в семье богатого бизнесмена. Его родители: отец Ильдар Юнусов и мать Симона.

У Тимати есть младший брат Артём, который на три с половиной года его младше.

С раннего детства у Тимати проявились творческие способности; родители отдали ребёнка учиться в Музыкальную школу по классу скрипки (обучение составило четыре года).

В 10 лет маленький Тимати впервые поехал в лагерь, где он встретил свою первую подругу.

После школы родители отправили сына в США, где—как они надеялись—у него появится интерес к учёбе, но там Тимати быстро забросил уроки ради ночной клубной жизни.

Тимати вернулся в Москву с твёрдым намерением открыть для себя двери шоу-бизнеса. Он начал с работы в известных ночных клубах Москвы (например, «Марика» и «Мост»).

В 1998 году Тимати совместно со своим лучшим другом собрал рэп-коллектив, который получил название «VIP77». Самыми большими успехами группы стали песни «Фиеста» и «Мне нужен ты один».

В 2000 году Тимати впервые появился на ТВ—в клипе своего друга, уже успешного на тот момент рэпера Децла, «Вечеринка» (тогда у Тимати были короткие косички-дреды на голове).

В 2004 году Тимати вместе со своими друзьями, Домиником Джокером и Ратмиром Шишковым, прошел кастинг на участие в телепроекте «Фабрика звёзд-4». В рамках шоу молодые люди записывали песни и постепенно становились знаменитыми.

Затем был гастрольный тур по России (вместе с другими участниками «Фабрики»), который продлился несколько месяцев.

После тура у Тимати началась очень активная деятельность: открылся его первый ночной клуб, и он записал саундтрек к фильму «Допинг».

Как любой рэпер, Тимати любит дорогие автомобили. У него есть эксклюзивный Porsche Cayenne S оранжевого цвета.

В 2008 году Тимати совместно с DJ Smash выпустил хит «Моя Москва»—песня стала лучшей композицией лета.

Помимо музыки Тимати успешно занимается бизнесом—он владелец ночных клубов и выпускает собственную линию одежды «Black star by TIMATI».

Marks

4. (continued)

(a) What are we told about Timati's father's job?

1

(b) As a result of his artistic abilities, what did Timati's parents arrange for him to do?

2

(c) What did Timati do when he was ten?

1

(d) What happened there?

1

(e) Why did Timati's parents send him to the USA?

1

(f) What did Timati begin to do instead?

1

(g) When he got back to Moscow, how did Timati start his career in showbusiness?

1

(h) What happened to Timati in the year 2000?

1

Marks

4. (continued)

- (i) What did Timati and his friends do when they were on “Fabrika zvyozd-4”? Tick (✓) **two** boxes.

2

Learned how to dance	<input type="checkbox"/>
Recorded songs	<input type="checkbox"/>
Took singing lessons	<input type="checkbox"/>
Became famous	<input type="checkbox"/>

- (j) What did Timati do after being on tour? Write **one** thing.

1

- (k) What does Timati like?

1

- (l) What business interests does Timati have?

2

Total (30)

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

[BLANK PAGE]

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/202

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010

FRIDAY, 4 JUNE
2.30 PM – 3.00 PM
(APPROX)

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear three items in Russian. **Before you hear each item, you will have one minute to study the question.** You will hear each item twice, with an interval of one minute between playings, then you will have time to answer the questions about it before hearing the next item.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the Russian, but only in this book.

You may **not** use a Russian dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are taking part in a Russian language competition in Moscow.

1. Over lunch, your group leader tells you about where she comes from.

(a) What does she say her town is like?

1

(b) Where is it situated?

1

(c) What is there to see in the town centre?

2

(d) Why is the air so clean?

1

(e) Where does her grandmother live?

2

* * * * *

Marks

2. Another competitor tells you about his school and what he does in his spare time.

(a) Why does he like maths?

Tick (✓) **two** boxes.

2

The teacher is good.	
He finds the subject easy.	
The lessons are always interesting.	
The teacher is funny.	

(b) Why is English not a popular subject in his school?

2

(c) What does he do in his spare time?

1

(d) Why will this be useful for the future? Mention **one** reason.

1

* * * * *

[Turn over for Question 3 on Page four

Marks

3. Your group leader tells you about her last holiday and about her family.

(a) Where did she go on holiday last summer?

1

(b) Where did she and her friends stay?

2

(c) What did they do during the day?

2

(d) Who does she prefer to spend her holidays with? Why?

2

* * * * *

Total (20)

[END OF QUESTION PAPER]

X062/203

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010

FRIDAY, 4 JUNE
2.30 PM – 3.00 PM
(APPROX)

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Intermediate 2

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Russian **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male: those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

- (t) You are taking part in a Russian language competition in Moscow.

Question number one.

Over lunch, your group leader tells you about where she comes from.

You now have one minute to study the question.

- (f) **Я живу́ в историческом городе недалеко́ от Москвы́. К нам приезжа́ет много́ тури́стов со всего́ мира́. В центре́ города́ находятся́ интересный музей и очень красивая́ церковь. В городе́ нет никаких заводов, поэтому́ возду́х очень чистый. Мы с родителями́ живём в кварти́ре в пригороде́. Мы ча́сто посеща́ем ба́бушку, кото́рая живёт в до́ме в дере́вне.**

(3 minutes)

- (t) **Question number two.**

Another competitor tells you about his school and what he does in his spare time.

You now have one minute to study the question.

- (m) **Я очень люблю́ матемáтику. У нас хоро́шая учите́льница. Её уро́ки всегда́ быва́ют интересными́. К сожалéнию, в нашей школе́ англий́ский язы́к непопулярный́ предме́т. На уро́ках мы никогда́ не говорим по-англи́йски. Ка́ждый день мы пи́шем упражне́ния по граммáтике—како́й кошма́р! В свободное́ вре́мя я занима́юсь испáнским язы́ком. В бу́дущем я мечтаю́ жить в Испáнии. Я хочу́ органи́зовывать экску́рсии для ру́сских тури́стов.**

(3 minutes)

(t) Question number three.

Your group leader tells you about her last holiday and about her family.

You now have one minute to study the question.

- (f) Прoшлым лётoм я ёздила в Тóрцию. Мы с подру́гами жили в гостинице на берегу́ мoря. Мы хорошó отдохну́ли. Днём мы купáлись в мoре и́ли осмáтривали достопримечáтельности. У меня́ хоро́шие отноше́ния с родите́лями, о́днако я предпочитаю́ проводи́ть каникулы́ с друзья́ми. Когда́ я отдыхаю́ с друзья́ми, у меня́ бо́льше свобoды.**

(3 minutes)

(t) End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]

X062/204

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010

FRIDAY, 4 JUNE
3.20 PM – 4.00 PM

RUSSIAN
INTERMEDIATE 2
Writing

20 marks are allocated to this paper.

You may use a Russian dictionary.



You are preparing an application for the job advertised below.

Туристическая компания «Золотое кольцо»

Приглашаем на работу

Вы говорите по-английски и по-русски?
Вы интересуетесь российской историей?
Мы успешный туроператор и ищем

экскурсоводов для наших экскурсий по историческим городам России

Пишите нам!

Адрес: «Золотое кольцо»
Олимпийский проспект д. 140
г. Москва

Тел: 642 56 54

факс: 642 56 56

e-mail: tury@zkoltso.ru

To help you to write your application, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job. Make sure you deal with **all** of these points:

- name, age, where you live
- leisure interests
- school/college career—subjects studied previously/being studied now
- reasons for application
- request for information about the job

You could also include the following information:

- any previous links with Russia or a Russian-speaking country
- work experience, if any

You have also been given a way to start and finish this formal type of letter:

Formal opening to letter of application

Уважаемые господа!

Я прочитала Ваше объявление и очень интересуюсь этой работой. Разрешите представиться!

Formal finish to letter of application

Я с нетерпением жду ответа.

С наилучшими пожеланиями,

Ваш(а)

Use all of the above to help you write **in Russian** the letter which should be 120–150 words, excluding the formal phrases you have been given. You may use a Russian dictionary.

[END OF QUESTION PAPER]